

Informacijski list o obdelavi podatkov

Stanje maj 2018

V nadaljevanju so navedene dodatne informacije o obdelavi vaših podatkov.

Zavarovatelj in odgovorni

Europäische Reiseversicherung AG

Kratochwjlestraße 4

A-1220 Dunaj, Avstrija

Matična številka podjetja: FN 55418y

Registrsko sodišče: Gospodarsko sodišče na Dunaju, Avstrija

Tel.: +43 1 317 25 00

Faks: +43 1 319 93 67

info@europaeische.at

Naši **pooblašчени osebi za varstvo podatkov** lahko pošljete sporočilo po e-pošti na naslov **datenschutz@europaeische.at** ali po navadni pošti na prej navedeni naslov z dopisom "Datenschutzbeauftragter" (Pooblaščen oseba za varstvo podatkov).

Potreba po obdelavi osebnih podatkov

Vaše osebne podatke in po potrebi tudi osebne podatke tretjih oseb, ki ste jih imenovali, potrebujemo za utemeljitev in vodenje zavarovalnega razmerja ter za preverjanje zavarovalnega kritja za zavarovalni primer. Če nam teh podatkov ne date na razpolago ali ne v potrebnem obsegu, želenega zavarovalnega razmerja morda ne bomo mogli utemeljiti ali vašega zavarovalnega primera ne bomo mogli izpolniti. Upoštevajte, da to z naše strani ne bi pomenilo neizpolnjevanja pogodbe.

"**Osebni podatki**" so tiste informacije, ki se posredno ali neposredno nanašajo na fizične osebe (na primer imena, naslovi, podatki o pogodbi).

Namen in pravna podlaga za uporabo podatkov

Osebne podatke, ki nam jih zaupate, uporabljamo v našem utemeljenem interesu in v obsegu, kot je potrebno za pravilno utemeljitev in izvajanje zavarovalnega razmerja. Dodatno podatke uporabljamo za izdelavo statistik.

Za nekatere naše zavarovalne izdelke moramo obdelati posebej zaščitene kategorije vaših osebnih podatkov. Sem sodijo predvsem podatki o vašem zdravju, ki jih na primer potrebujemo za obdelavo zavarovalnega primera. Te vedno obdelujemo v skladu z določili Zakona o zavarovalnih pogodbah in z vašim soglasjem, če je to zakonsko potrebno.

Obdelavo osebnih podatkov za predpogodbene in pogodbene namene izvajamo na podlagi točke 1b odstavka 1 člena 6 Splošne uredbe o varstvu podatkov. Če so za to potrebne posebne kategorije osebnih podatkov (npr. vaši zdravstveni podatki), bomo te obdelali na podlagi zakonskega pooblastila (npr. člen 11a Zakona o zavarovalnih pogodbah (VersVG)) oz. bomo predhodno pridobili vaše izrecno soglasje. Če bomo izdelali statistike na podlagi teh kategorij podatkov, bomo to storili na podlagi odstavka 2j člena 9 Splošne uredbe o varstvu podatkov v povezavi s členom 7 Zakona o varstvu podatkov (DSG).

Dodatno bomo vaše osebne podatke obdelali za izpolnitev zakonskih obveznosti (npr. nadzornih zahtev, trgovsko-pravnih in davčno-pravnih obveznosti vodenja evidenc ali naše obveznosti svetovanja). Pravna osnova za obdelavo so v tem primeru posamezna zakonska določila v povezavi s odstavkom 1c člena 6 Splošne uredbe o varstvu podatkov.

Vaše podatke bomo obdelali tudi, če je v skladu z odstavkom 1f člena 6 Splošne uredbe o varstvu podatkov to potrebno za izpolnjevanje utemeljenih interesov nas ali tretjih oseb. To je lahko predvsem za preprečevanje in pojasnjevanje kaznivih dejanj.

Če smo vaše podatke prejeli na podlagi vašega soglasja in jih obdelujemo, **lahko to soglasje kadarkoli prekličete, vaših podatkov pa od prejema preklica soglasja več ne bomo obdelovali za namene, navedene v soglasju. Preklic ne vpliva na zakonitost obdelave na podlagi soglasja pred preklicem.**

Obseg uporabe zdravstvenih podatkov

Če so zdravstveni podatki obvezno potrebni, da bi lahko ocenili, ali in pod kakšnimi pogoji naj bo sklenjena vaša zavarovalna pogodba, ter za oceno in izpolnitev zahtev iz konkretnega zavarovalnega primera in za preverjanje nujenih zdravljenj, bomo z vašim soglasjem zdravstvene podatke o diagnozi ter vrsti in trajanju zdravljenja delno pridobili tudi pri preiskovalnih ali lečečih zdravnikih, bolnišnicah ali drugih ustanovah zdravstvene oskrbe oz. zdravstvene preventive ter nosilcih socialne varnosti. Takšne informacije so informacije za oceno obveznosti za konkretni zavarovalni primer ali izvedbo pogodbe in se nanašajo na bolezni, posledice nesreče in tegobe.

V nujnih primerih (bolnišnično zdravljenje, povratni prevoz itd.) lahko zavarovatelj in izvajalec zdravstvenih storitev storitve zaračunata neposredno. V ta namen je potrebno naročilo zavarovanca, na katerega se zavarovalni primer nanaša, ki ga ta posreduje izvajalcu zdravstvenih storitev. Če je to naročilo na voljo, sme zavarovatelj pri izvajalcu zdravstvenih storitev naslednje podatke pridobiti brez izrecnega soglasja zavarovanca:

1. za pridobitev zavarovateljeve privolitve za kritje: podatke o identiteti posameznika, na katerega se podatki nanašajo, o zavarovalnem razmerju in diagnozi ob sprejemu (podatki o vzroku za bolnišnični sprejem ali ambulantno zdravljenje ter ali je zdravljenje potrebno zaradi nesreče);
2. za namen obračuna in preverjanja storitev:
 - a. podatke o nujenih zdravljenjih (podatki o vzroku za zdravljenje in o obsegu zdravljenja), vključno z operacijskim poročilom;
 - b. podatke o trajanju bolnišničnega bivanja ali zdravljenja;
 - c. podatke o odpustu ali koncu zdravljenja.

To pridobivanje podatkov v okviru neposrednega obračunavanja lahko zavarovanec kadarkoli prepove.

Zaradi prepovedi lahko zavarovatelj vsaj zaenkrat zavrne kritje in zavarovanec mora zato sam kriti storitve, ki bi sicer bile krite.

Zdravstveni podatki bodo načeloma uporabljeni samo v skladu s členom 11a do 11d Zakona o zavarovalnih pogodbah (VersVG) in bodo brez vašega izrecnega soglasja za posamezen primer posredovani samo naslednjim prejemnikom: izvajalcem zdravstvenih storitev, nosilcem socialne varnosti, pozavarovateljem ali sozavarovateljem, drugim zavarovateljem ali ustanovam, ki sodelujejo pri obdelavi zahtevkov iz zavarovalnega primera, strokovnjakom zavarovatelja, zakonskim ali njihovim pooblaščenim zastopnikom, sodiščem, državnim tožilstvom, upravnim organom, spravnim organom ali drugim ustanovam za reševanje sporov in njihovim organom (npr. odvetniku za bolnike) ter njihovim strokovnjakom.

Posredovanje podatkov tretjim osebam

Ker so trenutno uporabljeni postopki obdelave podatkov zelo zapleteni, moramo med drugim sodelovati s ponudniki storitev in jim zaupati obdelavo vaših podatkov. Nekateri od teh ponudnikov storitev se nahajajo izven območja Evropske unije. Ob sodelovanju s ponudniki storitev pa vedno poskrbimo, da so zagotovljeni evropska raven varstva podatkov in evropski standardi varnosti podatkov. Če želite več informacij o tem, kako in v kakšnem obsegu bomo vaše podatke v vašem konkretnem primeru obdelovali ali posredovali ponudnikom storitev in kakšne zaščitne ukrepe bomo pri tem izvajali, uporabite prej navedene možnosti za stik. Naši najpomembnejši ponudniki storitev so trenutno Generali Versicherung AG, Dunaj in Europ Assistance GmbH, Dunaj.

Dolžnosti skrbnosti za preprečevanje financiranja terorizma

Na podlagi zakonskih določil in internih določil podjetja smo zavezani različnim dolžnostim skrbnosti za preprečevanje financiranja terorizma. Zato so podatki strank redno usklajeni s trenutno veljavnimi seznamami sankcij (EU, ZN, OFAC).

Uporaba storitev v oblaku

Kot inovativno in napredno naravnano podjetje uporabljamo tudi rešitve v oblaku. Storitve v oblaku med drugim uporabljamo tudi za komunikacijo znotraj in izven podjetja ter za videokonference, za naše upravljanje terminov in za skupno rabo dokumentov pri našem internem sodelovanju.

Sodelovanje s pozavarovatelji

Pri zavarovanju določenih tveganj tesno sodelujemo z našimi pozavarovatelji. Vaše osebne podatke in podatke o vašem zavarovalnem razmerju bomo z njimi izmenjevali samo za namen skupnega preverjanja vašega zavarovalnega tveganja in vaših zavarovalnih primerov ter samo ob upoštevanju okvirja, ki ga v ta namen predvideva Zakon o zavarovalnih pogodbah. Dodatne informacije o morebitnih uporabljenih pozavarovateljih lahko zahtevate z uporabo prej navedenih možnosti za stik.

Sodelovanje s posredniki

Pri vašem zavarovalnem primeru bodo morda sodelovali s posredniki. Za namen oskrbe in svetovanja bo posrednik pridobil in obdelal vaše osebne podatke ter nam jih posredoval za preverjanje vašega zavarovalnega tveganja in za sklenitev vašega zavarovalnega razmerja. V primeru škode ali zavarovalnega primera bo posrednik pridobil in obdelal podatke, ki so potrebni za obdelavo storitve, če ste jih naročili, in nam jih posredoval za preverjanje zavarovalnega primera. Tudi vaše osebne podatke in podatke o zavarovalnem razmerju bomo vašemu posredniku posredovali v obsegu, v katerem ga vaš posrednik potrebuje za vašo oskrbo.

Posredovanje podatkov nadzornim organom in sodiščem ter drugim tretjim osebam

Organom, sodiščem, revizorjem itd. moramo v okviru njihovih zakonskih nalog na njihovo zahtevo razkriti osebne podatke naših zavarovancev. Prav tako bomo ob preverjanju vašega zavarovalnega primera morda morali sodelovati s tretjimi osebami, kot so zdravniki, bolnišnice, izvedenci, odvetniki ali podjetja za obravnavanje odškodninskih zahtevkov, in jim posredovati vaše osebne podatke. Da bi preprečili in odpravili zavarovalniške zlorabe in prevare, moramo določene osebne podatke (npr. ime, rojstni datum itd.) izmenjati z avstrijskim osrednjim informacijskim sistemom zveze zavarovalnic. V vseh teh primerih pa bomo vedno skrbeli, da bodo upoštewane zakonske zahteve in zagotovljena zaščita vaših podatkov.

Obdelava osebnih podatkov oseb, ki z nami nimajo sklenjene zavarovalne pogodbe

Za utemeljitev zavarovalnega razmerja bomo morda morali obdelati tudi podatke oseb, ki niso pogodbeni stranka.

Če v okviru pogodbe velja zavarovalno varstvo tudi za druge osebe, ki niso zavarovanec, bomo obdelali tudi njihove podatke, npr. ime, rojstni datum itd. Te podatke potrebujemo tudi za izvršitev dogovorjenih zavarovalniških storitev v korist zavarovanca oz. upravičenca ob zavarovalnem primeru.

Prav tako bomo obdelali osebne identifikacijske podatke in podatke za inkaso za osebe, ki namesto zavarovanca prevzamejo plačevanje premije. Te podatke potrebujemo za izvajanje inkaso premij.

V zavarovalnem primeru bomo obdelali podatke tretjih oseb, npr. oškodovanca, povzročitelja škode, drugih udeležencev ali prič. Ti podatki obsegajo predvsem ime, rojstni datum, naslov. Obdelava teh podatkov je potrebna za ugotavljanje stanja in za oceno, ali in v kakšnem obsegu je treba zagotoviti zavarovalniško storitev. Podatke potrebujemo tudi za izvrševanje zakonodaje (npr. odškodninskih ali regresnih pravic) ali za zavračanje pravnih zahtevkov (npr. zavračanje neutemeljenih zahtevkov).

Naše varovanje podatkov

Kot zavarovalno podjetje s koncesijo je za nas samoumevno, da vsaka izmenjava podatkov znotraj našega podjetja poteka v šifrirani obliki. Šifriranje uporabljamo tudi v zunanji izmenjavi podatkov, če kot prejemnik naših podatkov razpolagate s tehničnimi pripomočki za dešifriranje. Upoštevajte, da elektronska komunikacija ob uporabi običajnih programov za e-poštno odjemalec (npr. MS Exchange) ne zagotavlja popolne zaščite pred dostopom tretjih oseb in da so v to obliko posredovanja podatkov lahko vključeni tudi strežniki izven Evrope.

Prav tako je za nas samoumevno, da naši pooblaščenih računalniški centri izpolnjujejo vse varnostne standarde. Naš varnostni pristop pričakujemo tudi od naših ponudnikov storitev, od katerih zahtevamo, da izvajajo enake ali enakovredne varnostne ukrepe. Če imate vprašanja o naših konkretnih ukrepih za varstvo podatkov v vašem primeru, stopite v stik prek prej navedenih mestih za stik.

Vaše pravice

Glede podatkov, ki smo jih obdelali za vas in za vaš primer, lahko zahtevate informacije o izvoru, kategorijah, trajanju shranjevanja, prejemnikih, namenu in načinu obdelave.

Zahtevate lahko popravek, dopolnitev ali brisanje nepravilnih, nepopolnih ali nezakonito obdelanih podatkov. Če ni jasno, ali so vaši obdelani osebni podatki nepravilni ali nepopolni oz. so bili nezakonito obdelani, lahko zahtevate omejitev obdelave svojih podatkov do dokončne razrešitve tega vprašanja. Upoštevajte, da se te pravice med sabo dopolnjujejo, tj. zahtevate lahko samo popravek oz. dopolnitev svojih podatkov ali njihov izbris.

Čeprav so vaši osebni podatki pravilni in popolni ter smo jih zakonito obdelali, lahko obdelavi teh podatkov nasprotujete v posebnih in utemeljenih primerih. Vaše osebne podatke, ki smo jih obdelali in ste nam jih sami posredovali, lahko prejmete v strojno čitljivi obliki zapisa po naši izbiri ali nas pooblastite za posredovanje teh podatkov izbrani tretji osebi, če nam ta prejemnik to omogoči s tehničnega vidika in prenos podatkov za nas ne pomeni prevelikih stroškov ter ni v nasprotju z zakonskimi ali drugimi dolžnostmi varovanja zaupnosti, mi ali druge oseb pa nimamo pomislekov glede zaupnosti.

Ko želite stopiti v stik z nami, uporabite prej navedene naslove za stik in vedno priložite potrdilo o vaši identiteti, na primer kopijo osebne izkaznice.

Če menite, da vaše podatke uporabljamo na nedovoljen način, se lahko pritožite pri avstrijskem organu za varstvo podatkov: Österreichische Datenschutzbehörde, Wickenburggasse 8-10, 1080 Dunaj, Avstrija, telefon: +43 1 52 152-0, e-poštni naslov: dsb@dsb.gv.at

Naše hranjenje podatkov

Vaše osebne podatke bomo, če bo treba, v času celotnega poslovnega odnosa (od sklenitve, izvajanja do izteka pogodbe) ter po tem obdelovali v skladu z zakonskimi dolžnostmi hranjenja in vodenja evidenc, med drugim v skladu z avstrijskim Zakonom o podjetništvu (Unternehmensgesetzbuch, UGB) in zveznim davčnim zakonikom (Bundesabgabenordnung, BAO).

Dodatno je treba glede trajanja hranjenja upoštevati zakonske roke za zastaranje, ki v skladu s splošnim civilnim zakonikom (Allgemeines Bürgerliche Gesetzbuch, ABGB) v določenih primerih trajajo tudi do 30 let.